

Exo

Chapter 30

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1
אֶת־: תַּעֲשֶׂהָ וְעִשִּׂיתָ מִזְבֵּחַ מִקְטָר מִקְטָר קַטְרֹת עֵצִי שְׁטִים
त्यसलाई तिमीले-बनाउनु बबुलको काठको धूपको धूप-जलाउने वेदी र-बनाउनु
H0853 H7848 H6086 H7004 H4729 H4196

परमेश्वरले मोशालाई भन्नु भयो, “बबुल काठको वेदी बनाऊ। यो वेदी तिमीले धूप बाल्नको निम्ति प्रयोग गर्नेछौ।

2
אֲלֶהָ אֲרָבֹו וְאֶמָּה רַחֲבֹו רַחֲבֹו רַבֻּעַ יְהִיָּה וְאֶמְתִּים קַמְתֹו מִמְּנֹו קַרְנֹתָיו
उसका-सिङहरू त्यसबाट उसको-उचाई र-दुई-हात हुनेछ वर्गाकार उसको-चौडाई र-हात उसको-लम्बाई हात
H6967 H1961 H7251 H7341 H0753

तिमीले त्यो वेदी वर्गाकारमा बनाउनु पर्छ जसको लम्बाइ अनि चौडाइ एक हातको र उचाई दुइ हातको रहनेछ। त्यसवेदीको चार कुनामा सीङहरू हुनेछन्। यी सीङहरू वेदीसित एउटै काठले बनिएको जस्तो हुनुपर्छ।

3
וְצִפִּיתָ אֹתֹו זָקָב טָהוֹר אֶת-גִּזּוֹ וְאֶת-קִירָתוֹ סָבִיב וְאֶת-קַרְנֹתָיו
उसका-सिङहरू र चारैतिर उसका-भित्ताहरू र उसको-छाना (वस्तु) खालस सुनको त्यसलाई र-मढ्नु
H0853 H5439 H7023 H0853 H1406 H0853 H2889 H2091 H0853 H6823
וְעִשִּׂיתָ לָּו זָרָו זָקָב וְאֶת-סָבִיב
त्यसको-लागि किनारा सुनको चारैतिर
H2213 H2091 H5439

वेदीमाथिका सबै किनारहरू अनि यसको सीङहरू सुनले मोहोर। वेदीको वरिपरि सुनको एउटा घेरा बनाऊ।

4
וְשָׂתִי טַבְעֹת זָקָב תַּעֲשֶׂהָ וְלָו מִתַּחַת לְזָרוֹ עַל-שְׁתֵּי צִלְעֹתָיו תַּעֲשֶׂהָ
बनाउनु किनाराहरूमा दुई (वस्तु) किनाराको तल त्यसको-लागि बनाउनु सुनका कडाहरू र-दुईवटा
H6763 H8147 H2213 H8478 H2091 H2885 H8147
עַל-שְׁתֵּי שְׁנֵי צִרְיֹו וְהָיָה לְבִתִּים לְבִתִּים לְשֹׂאֵת אֹתֹו בְּהַמָּה:
(वस्तु) दुई किनाराहरूमा दुई (वस्तु) र-हुनेछ किनाराहरूमा दुई खोलहरूको-लागि खोलहरूको-लागि डन्डाहरूको-लागि बोक्न त्यसलाई तिनद्वारा
H1961 H6654 H8147 H0905 H5375 H0853 H1992

दुईवटा सुनको मुन्द्रीहरू बनाऊ प्रत्येकलाई वेदीको छेउमा घेरा मुनि जोडी छेउ वेदी बोक्नको निम्ति यी मुन्द्रीहरूमा लौराहरू लगाइदेऊ।

5
וְעִשִּׂיתָ אֶת-הַבָּדִים עֵצִי שְׁטִים וְצִפִּיתָ אֹתָם זָהָב:
र-बनाउनु बबुलको काठको डन्डाहरू (वस्तु) र-बनाउनु सुनले तिनलाई
H2091 H0853 H6823 H7848 H6086 H0905 H0853

लौराहरू बबुल काठको बनाऊ अनि तिनीहरूलाई सुनले मोहोर।

6
וְנָתַתָּה אֹתֹו לְפָנֵי הַפֶּדָתָו אֲשֶׁר עַל-אֲרֹן אֲרֹן הָעֵדוּת לְפָנֵי הַכֹּפֶרֶת אֲשֶׁר
र-राख्नु त्यसलाई अगाडि अगाडि पर्दाको जो (वस्तु) सन्दूकको साक्षीको साक्षीको अगाडि प्रायश्चित्त-ढक्कीको जो
H6532 H6440 H0853 H5414 H3727
עַל-הָעֵדוּת אֲשֶׁר לְפָנֵי אֲשֶׁר לְשֹׂמָה:
(वस्तु) साक्षीमाथि जहाँ म-भेट्नेछु तिमीलाई त्यहाँ
H5715 H3259 H8033

वेदीलाई पर्दाहरूअघि राख जसले करारको सन्दूकलाई ढाक्छ र त्यस ढक्कीले सन्दूकलाई छोप्छ। त्यो ढक्की त्यही ठाउँ हो जहाँ म तिमीसित भेट गर्नेछु।

7
וְהִקְטִיר עֲלָיו אֶהָרֹן קַטְרֹת סִמִּים בְּבִקְרָו בְּבִקְרָו אֶת-בְּהִיטָיו בְּהִיטָיו הַנִּתְּנָה:
र-जलाउनु त्यसमा हारूनले धूप धूप सुगन्धित बबुलको बबुलको (वस्तु) बत्ती-तयार-पार्दा बिहान बिहान
H0853 H3190 H1242 H1242 H5561 H7004 H0175

“प्रत्येक बिहान हारूनले वेदीमा सुगन्धित धूप जलाउनु पर्छ। उसको यो कार्य बत्तीहरूको हेरचाह गर्न आउँदा गर्नेछन्।

יְהוָה	לִפְנֵי	תָּמִיד	קְטֹרֶת	יִקְטִירֶנָּה	הָעֲרֹבִים	בֵּין	הַנִּלְת	אֶת־	אֶהְרֹן	וּבְהַעֲלֹת	8
परमप्रभुको	आगाडि	निरन्तर	धूप	जलाउनु	साँझमा	बेलुकी	बत्तीहरू	(वस्तु)	हारूनले	र-बाल्दा	
H3068	H6440	H8548	H7004		H6153	H0996		H0853	H0175	H5927	

לְדַרְתֵּיכֶם:
तिमीहरूका-पुस्ताभरि
[H1755](#)

साँझमा पनि जति बेला तिमी बत्तीको हेर्न चाहा गर्न आउँछौ त्यस समयमा उसले सुगन्धित धूप जलाउनु पर्नेछ। यसर्थ परमप्रभुको सामुने तिनीहरूको सन्तान जतिञ्जेल रहन्छ सदा सर्वदा धूप जलाउनु पर्छ।

עֲלִיוֹ:	תִּסְבּוּ	לֹא	וְיֹסֶר	וּמִנְחָה	וְעֹלָה	זָרָה	קְטֹרֶת	עֲלִיוֹ	תַּעֲלֶוּ	לֹא־	9
त्यसमा	नखन्याउनु	नचढाउनु	र-अर्घ-बलि	र-अन्नबलि	र-होमबलि	अनुचित	धूप	त्यसमाथि	त्यसमा	नचढाउनु	
		H3808	H5262	H4503			H7004		H5927	H3808	

यस वेदीमा अरू कुनै प्रकारको धूप अथवा होमबलि अन्नबलि अथवा अर्घबलि प्रयोग गर्नु हुँदैन।

אֶחָת	הַכֹּפְרִים	חֲטָאת	מִזְבֵּחַ	בִּשְׁנָה	אֶחָת	קָרְנָתָיו	עַל־	אֶהְרֹן	וְכֹפֵר	10
एक-पटक	प्रायश्चित्तको	पापबलिको	रगतबाट	वर्षमा	एक-पटक	सिडहरूमा	(वस्तु)	हारूनले	र-प्रायश्चित्त-गर्नु	
H0259	H3725		H1818	H8141	H0259			H0175		

פ	לִיהוָה:	הוּא	קָדְשִׁים	קָדָשׁ־	לְדַרְתֵּיכֶם	עֲלִיוֹ	וְכֹפֵר	בִּשְׁנָה		
—	परमप्रभुको-लागि	यो	पवित्र	अति	तिमीहरूका-पुस्ताभरि	त्यसमाथि	प्रायश्चित्त-गर्नु	वर्षमा		
	H3068	H1931	H6944	H6944	H1755			H8141		

“वर्षमा एकपल्ट हारूनले परमप्रभुलाई एउटा विशेष बलि चढाउनेछ। हारूनले शुद्धिकरण बलिको त्यो रगत प्रयोग गरेर वेदीलाई प्रायश्चित्त गर्नेछ। हारूनले वेदीको सीँडहरूमा त्यो रगत चढाउनेछन। त्यो वस्तु परमप्रभुको निम्ति महा पवित्र हुनेछ।”

וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל־	מִנְשָׁה	לְאַמֵּר:	11
र-भन्नुभयो	परमप्रभुले	(वस्तु)	मोशालाई	भन्दै	
H1696	H3068	H0413	H4872	H0559	

परमप्रभुले मोशालाई भन्नुभयो,

כִּי	תִּשָּׂא	אֶת־	רֹאשׁ	בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	לְפָקְדֵיהֶם	וַיִּתְּנֶנּוּ	אֵישׁ	12
जब	तिमीले-गन्ती-गर्छौ	(वस्तु)	शिरहरू	इसाएलका	सन्तानहरूका	तिनीहरूको-गणनामा	र-दिनु	प्रत्येक-मानिसले	
	H5375	H0853			H3478		H5414	H0376	

כָּפֹר	נִפְשׁוֹ	לִיהוָה	בְּפָקֵד	אֹתָם	וְלֹא־	יְהִי	בְהֶם	נִגָּר	
प्रायश्चित्तको-मूल्य	आफ्नो-प्राणको	परमप्रभुलाई	गणना-गर्दा	तिनीहरूलाई	र-नहोस्	हुनेछ	तिनीहरूमा	महामारी	
	H5315	H3068		H0853	H3808	H1961		H5063	

אֹתָם:
तिनीहरूलाई
गणना-गर्दा
[H0853](#)

“इसाएलीहरूको गन्ती गर जसद्वारा तिमीले त्यहाँ कति जन-संख्या छ थाहा पाउनेछौ। हरेकले आफ्नो जीवन बचाउनु परमप्रभुलाई केही भेटी दिनु पर्छ। नत्र तिनीहरूले कष्ट भोग्नु पर्छ जब तिमी उनीहरूको गन्ती गर्छौ।

וְזָה	יָתֵנוּ	כָּל־	הָעֹבֵר	עַל־	הַפְּקֻדִים	מִחֲצִית	הַשֶּׁקֶל	בַּשֶּׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	עֲשָׂרִים	13
यो	दिनु	सबै	पार-हुनेले	(वस्तु)	गणनामा	आधा	शकेल	शकेलमा	पवित्र-स्थानको	बीस	
H2088	H5414	H3605				H4276	H8255	H8255	H6944	H6242	

גֵּרָה	מִחֲצִית	הַשֶּׁקֶל	תְּרוּמָה	לִיהוָה:	
गेरा	आधा	शकेलको	उचालिने-बलि	परमप्रभुको-लागि	
H1626	H8255	H4276	H8255	H3068	H8641

गन्ती गरिएका प्रत्येक अधिकारिक नापमा आधा शकेल तिर्नुपर्छ। (एक शकेल बीस गेराको हुन्छ) यो एउटा बलिदान परमप्रभुको लागि हो।

14	כָּל הַעֲבָרָה עַל-הַפְּקָדִים מִבֵּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה יָגִן תְּרוּמַת יְהוָה:	सबे पार-हुने (वस्तु) गणनामा उमेर बीस वर्षदेखि माथि दिनु उचालिने-बलि परमप्रभुको	H3605	H3068
----	--	--	-------	-------

गन्ती गरिएकोहरूमा प्रत्येक बीस वर्ष अथवा अधिक उमेर भएकाहरूले यो उपहार चढाउनु पर्छ।

15	הַעֲשִׂירִי לֹא-יִרְבֶּה וְהַרְבֵּי לֹא יִמְעִיט מִמַּחְצִית אֶת-לֶחֶם הַשֶּׁקֶל הַיּוֹם תְּרוּמַת	धनीले नबढाउनु बढी र-गरीबले घटी नघटाउनु आधा-शकेलभन्दा दिन उचालिने-बलि	H6223	H8641
----	--	--	-------	-------

יְהוָה לְכַפֵּר עַל-נַפְשֹׁתֵיכֶם: तिमीहरूका-प्राणको-लागि (वस्तु) प्रायश्चित्त-गर्न परमप्रभुको H3068

बलि धनी र गरीब बीच कुनै भिन्नता बिना सबैले बराबर तिर्नु पर्छ तर धनीले वेशी र गरीबले कम्ती तिर्नु हुँदैन। यो बलि तिमी आफ्नो जीवनको लागि हो।

16	וְלִקְחֶנָּה אֶת-כֶּסֶף הַכֹּפְרִים מֵאֵת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְנָתַתָּ אֹתוֹ עֲבֹדָת	र-लिनु चाँदी प्रायश्चित्तको इसाएलका सन्तानहरूबाट त्यसलाई र-दिनु सेवाको-लागि	H3947	H5656
----	---	---	-------	-------

אֶהָל מוֹעֵד וְהָיָה לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל לְזָכְרוֹן אֲגָדִי לְפָנָי יְהוָה לְכַפֵּר עַל- (वस्तु) प्रायश्चित्त-गर्न परमप्रभुको अगाडि स्मरण सन्तानहरूको-लागि इसाएलका र-हुनेछ पालको भेट-लाग्ने H0168

נַפְשֹׁתֵיכֶם: तिमीहरूका-प्राणको-लागि H5315

उद्धारको पैसा भेट हुने पालको सेवामा प्रयोग गर। यो बलिदानले इसाएलीहरूलाई सम्झना गराउँछ तिनीहरूका जीवनको निम्ति मोल तिरिएको छ।”

17	וַיְדַבֵּר ר-בְּחֻבְיֹו אֶל-מֹשֶׁה לְאֹמֶר: וַיְדַבֵּר מֹשֶׁה אֶל-יְהוָה	र-भन्नुभयो मोशालाई (वस्तु) परमप्रभुले भन्दै H1696	H3068	H0413
----	--	---	-------	-------

परमप्रभुले मोशालाई भन्नु भयो,

18	וְעֵשִׂיתָ ר-בְּנָאוֹנוּ כִּיֹּר נְחֹשֶׁת וְכִנּוֹר נְחֹשֶׁת וְכִנּוֹר ר-וּסְסֹ-אֹחָר וְכִנּוֹר ר-וּסְסֹ-אֹחָר	र-बनाउनु धारा काँसाको र-उसको-आधार काँसाको धुनको-लागि र-राख्नु बीचमा त्यसलाई र-राख्नु	H3595	H4150
----	--	--	-------	-------

וַיְבִין ר-בִּיחְמָה וְנָתַתָּ שְׂמָה מַיִם: र-बीचमा वेदीको र-राख्नु पानी त्यहाँ H0996

“काँसाको एउटा भाँडा बनाऊ, त्यसलाई काँसाको आधारमा राख। यो भाँडा भेट हुने पाल र वेदीको बीचमा राखि देऊ अनि हात गोडा धुनको निम्ति यस भित्र पानी भर।

19	וַיִּרְחֹצֵנוּ ר-חֹרֹנוֹ אֶהָרֹן מִמִּנְנוּ אֶת-יְדֵיהֶם וְאֶת-רַגְלֵיהֶם: र-धोउनु हारून र-उसका-छोराहरूले हातहरू र	H7364	H0175	H0853
----	--	-------	-------	-------

हारून अनि उनका छोराहरूले तिनीहरूको हातहरू अनि खुट्टाहरू यो पानीले धुनु पर्छ।

20	בְּבָאֵם אֶל-אֶהָל מוֹעֵד מוֹעֵד וְיָרְחֹצֵנוּ מִיָּם וְלֹא יָמְתוּ אוֹ בְּנִשְׁתָּם אֶל- (वस्तु) प्रवेश-गर्दा पालमा भेट-लाग्ने	H0935	H0413	H0168
----	---	-------	-------	-------

הַמִּזְבֵּחַ לְשֹׁרֵת לְהִקְטִיר אֶשָׁה לְיְהוָה: वेदीमा सेवा-गर्न धूप-जलाउन आगोको-बलि परमप्रभुको-लागि H3068

जब हारून अनि उसका छोराहरू भेट हुने पालभित्र पस्छन् अथवा वेदीको छेउमा आएर परमप्रभुलाई आगोद्वारा बलिदानहरू चढाउँछन्।

עֹלָם	קָק	לָהֶם	וְהִיָּה	יָמֵנוּ	וְלֹא	וְרִגְלֵיהֶם	יְדֵיהֶם	וְרִחְצֵנוּ	21
विधि	सदाको	तिनीहरूको-लागि	र-हुनेछ	मर्नेछन्	र-नमर्नु	र-आपना-खुट्टाहरू	आपना-हातहरू	र-धोउनु	
H5769	H2706		H1961	H4191	H3808	H7272	H3027	H7364	

פ	וְלִירְעוּ	לִו
—	पुस्ताभरि	र-उसको-वंशको-लागि
	H1755	H2233

यदि तिनीहरूले हात खुट्टा धोए भने तिनीहरू मर्ने छैनन्। यो नियम हारून र तिनका मानिसहरूको निम्ति भविष्यमा पनि सदा-सर्वदा चलिरहनेछ।”

וַיִּדְבֹּר	וְהָיָה	אֵל-	מִנְשָׁה	לְאַמֵּר:	22
र-भन्नुभयो	परमप्रभुले	(वस्तु)	मोशालाई	भन्दै	
H1696	H3068	H0413	H4872	H0559	

त्यसपछि परमप्रभुले मोशालाई भन्नुभयो,

וְאַתָּה	קָח	לָךְ	בְּשָׂמִים	רֹאשׁ	מֶרֶ-	יְרוּר	חֲמִשׁ	מֵאוֹת	וּקְנִימֶן-	בְּשָׂם	23
र-तिमी	लिनु	आपनी-लागि	मसलाहरू	उत्तम	रस-गन्ध	शुद्ध	पाँच	सय	र-दालचिनी	सुगन्धित	
	H3947		H1314	H4753	H1865	H2568	H3967	H7076	H1314		

מִחֲצִיתוֹ	חֲמִשִּׁים	וּמֵאוֹתָיִם	וּקְנִינָה-	בְּשָׂם	חֲמִשִּׁים	וּמֵאוֹתָיִם:
आधा	पचास	र-दुई-सय	र-मोठो-नर्कट	सुगन्धित	पचास	र-दुई-सय
H4276	H2572	H3967	H7070	H1314	H2572	H3967

“राम्रो मसलाहरू जम्मा गर। 500 शेकेल तरल मूर् त्यसको आधा (अर्थात 250 शेकेल) मिठो सुगन्धित दालचिनी अनि 250 शेकेल मिठो सुगन्धित काठ,

וּקְנִינָה	חֲמִשׁ	מֵאוֹת	בְּשָׂקֵל	הַקֹּדֶשׁ	וְשֶׁמֶן	זֵית	הַיֵּין:	24
र-तेजपात	पाँच	सय	शेकेलमा	पवित्र-स्थानको	र-तेल	भीरको	एक-हिन	
H6916	H2568	H3967	H8255	H6944	H8081	H2132	H1969	

अनि 500 शेकेल तेजपात ल्याऊ। एक टिन भद्राक्षको तेल पनि ल्याउनु पर्छ यी सबै चीजहरूको नाप अधिकारिक नाप अनुसार गर।

וְעֻשֵׂיתָ	אֹתוֹ	שֶׁמֶן	מִשְׁחַת-	קֹדֶשׁ	רָקָח	מִרְקָחַת	מַעֲשָׂה	רָקָח	שֶׁמֶן	25
र-बनाउनु	त्यसलाई	तेल	पवित्र	अभिषेकको	सुगन्धित-मिश्रण	मिश्रणको	कार्य	सुगन्ध-बनाउनेको	तेल	
	H0853	H8081		H6944	H7545	H4842	H4639	H7543	H8081	

מִשְׁחַת-	קֹדֶשׁ	יְהִיָּה:
पवित्र	अभिषेकको	हुनेछ
	H6944	H1961

“यी सबै चीजहरू एक साथ मिलाएर मिठो सुगन्धित पवित्र अभिषेक गर्ने पवित्र तेल बनाऊ।

וּמִשְׁחַתָּה	בּוֹ	אֶת-	אֹהֶל	מוֹעֵד	וְאֵת	אָרוֹן	הַעֲדוּת:	26
र-अभिषेक-गर्नु	त्यसले	(वस्तु)	भेट-लामने	पाल	र	सन्दूकको	साक्षीलाई	
H4886	H0853	H0168	H4150	H0853	H0727	H5715		

यो तेल भेट हुने पाल अनि करारको सन्दूकमाथि छर्क।

וְאֶת-	הַשִּׁלְחָן	וְאֶת-	כָּל-	כִּלְיֹו	וְאֶת-	הַמִּזְבֵּחַ	וְאֶת-	27
र	टेबुल	र	सबै	उसका-भाँडाहरू	र	सम्बन्धी	र	
H0853	H7979	H0853	H3605	H3627	H0853	H4501	H0853	

הַקְּטֹרֶת:
वेदी
[H7004](#)

अनि टेबलमाथि, सामदान सबै सामानहरूमाथि अनि सबै सामानहरू अनि धूप वेदीमाथि।

וְאֶת-	מִזְבֵּחַ	הַעֲלֹה	וְאֶת-	כָּל-	כִּלְיֹו	וְאֶת-	הַכִּיֹּר	וְאֶת-	28
र	होमबलिको	वेदी	र	सबै	उसका-भाँडाहरू	र	धारालाई	र	
H0853	H4196	H0853	H3605	H0853	H3627	H0853	H3595	H0853	

होमबलि चढाउने वेदी र त्यसमाथिको प्रत्येक चीजहरूमा यो तेल हाल। कचौरा अनि यसको आधारमा पनि यो तेल हाल।

29	יְקָרְשׁ׃ पवित्र-हुनेछ H6942	בָּהֶם तिनलाई H5060	כָּל- जसले-पनि H3605	קָדְשִׁים पवित्र H6944	קָדֵשׁ अति H6944	וְהָיוּ र-हुनेछन् H1961	אֹתָם तिनलाई H0853	וְקָרְשָׁתָּ र-पवित्र-गर्नु H6942
----	--	---	--	--	--	---	--	---

यी सबै चीजहरू महा पवित्र हुनेछन्। यसलाई स्पर्श गर्ने कुनै पनि वस्तु पवित्र हुनपर्छ।

30	לִי׃ मेरो-लागि H3547	לְכַהֵן पुजारी-हुन H3547	אֹתָם तिनीहरूलाई H0853	וְקָרְשָׁתָּ र-पवित्र-गर्नु H6942	תְּמִשָּׁח अभिषेक-गर्नु H4886	בְּנָיו उसका-छोराहरूलाई H6942	וְאֵת- र H0853	אֶהָרֵן हारूनलाई H0175	וְאֵת- र H0853
----	--	--	--	---	---	---	--------------------------------------	--	--------------------------------------

“हारून अनि उसका छोराहरूलाई यो तेलले अभिषेक गर। तिनीहरू पवित्र हुनेछन अनि पूजाहारीले जस्तै मेरो सेवा गर्नेछन्।

31	לִי मेरो-लागि H2088	יָהּ यो H1961	יְהִיָּה हुनेछ H6944	קִדְשׁ अभिषेकको H6944	מִשְׁחַת- पवित्र H0801	שֶׁמֶן तेल H0801	לְאֹמֶר भन्दै H0559	תְּדַבֵּר भन्नु H1696	יִשְׂרָאֵל सन्तानहरूलाई H3478	בְּנֵי इसाएलका H3478	וְאֵל- र H0413
----	---	-------------------------------------	--	---	--	--	---	---	---	--	--------------------------------------

לְדַרְתֵּיכֶם׃
तिमीहरूका-पुस्ताभरि
[H1755](#)

इसाएलीहरूलाई भन, तिमीहरूका संन्तानहरू रहुञ्जेल सदा-सर्वदा यो मेरो पवित्र अभिषेकको तेल हुनेछ।

32	וְהָיוּ पवित्र H1931	קָדֵשׁ यो H6944	כְּמִהוּ पवित्र H3644	תַּעֲשֶׂוּ त्यस्ता H6944	לֹא नबनाउनु H3808	וּבְמִלְחָמָתָם र-त्यसको-मिश्रणमा H4971	יִיטָד नलागोस् H3251	לֹא नलगाउनु H3808	אָדָם मानिसको H0120	בְּשָׂר शरीरमा H1320	עַל- (वस्तु) H1320
----	--	---------------------------------------	---	--	---	---	--	---	---	--	--

קָדֵשׁ
हुनेछ
יְהִיָּה
त्यो
[H1961](#)
לְכֶם׃
तिमीहरूको-लागि
[H6944](#)

यो पवित्र तेललाई तिमीहरूको शरीरमा साधरण प्रकारले नदल। अरू कुनै तेल यस तरीकाले नबनाऊ। यो तेल पवित्र हो तिमीहरूको निम्ति विशेष तेल मानिनु पर्छ।

33	וּנְכָרָת उसलाई-टुक्राइनेछ H3772	וְגַ अरूलाई H3772	עַל- (वस्तु) H3772	מִמֶּנּוּ त्यसबाट H3772	וְתָן लगाउनेछ H5414	וְאֵשֶׁר र-जसले H3772	כְּמִהוּ त्यस्ता H3644	וְרָקָח बनाउनेछ H7543	אֵשֶׁר जसले H3772	אִישׁ जो-कोहीले H0376
----	--	---	--	---	---	---	--	---	---	---

מִעֲמִיו׃
आफ्ना-जनताबाट

यदि कुनै मानिसले यो तेल बनाउँछ अनि यो विदेशीलाई दिन्छ जो एउटा पुजाहारी होइन, तब त्यो मानिसलाई उसका मानिसहरूबाट अलग राख्नु पर्छ।”

34	וְחִלְבָּנָה र-गल्बानम H2464	וּשְׁחֵלֶת र-शेखलेट H7827	וְנֹטָף नटाफ H7827	סֻמִּים सुगन्धित-मसलाहरू H5561	לָךְ आफ्नो-लागि H5561	קָח लिनु H3947	מִשָּׁה मोशालाई H4872	אֵל- (वस्तु) H0413	יְהוָה परमप्रभुले H3068	וְיֹאמְרוּ र-भन्नुभयो H0559
----	--	---	--	--	---	--------------------------------------	---	--	---	---

סֻמִּים
सुगन्धित-मसलाहरू
[H5561](#)
וּלְבָנָה
र-शुद्ध
[H3828](#)
זָבָה
लोबान
[H2134](#)
בָּר
भाग
[H0905](#)
בְּבָר
भागमा
[H0905](#)
יְהוָה׃
हुनेछ
[H1961](#)

त्यसपछि परमप्रभुले मोशालाई भन्नु भयो, “यी सुगन्धित मसलाहरू लेऊ: खोटो, कस्तुरी गन्ध, सालधूप अनि शुद्ध धूप। यी सबै मसलाहरूको मात्रा बराबर हुनु आवश्यक छ।

35	קָדֵשׁ׃ पवित्र H6944	טָהוֹר खालस H2889	מִמְלֵחַ नुनिलो H7543	רוֹקֵחַ सुगन्ध-बनाउनेको H7543	מַעֲשֵׂה कार्य H4639	קָח सुगन्धित-मिश्रण H7545	קִטְרֹת धूप H7004	אֹתָהּ त्यसलाई H0853	וְעָשִׂיתָ र-बनाउनु H0853
----	--	---	---	---	--	---	---	--	---

सुगन्धित धूप बनाउन यी सबै मसला मिसाऊ र जसरी सुगन्धित तेल बनाएको तरीकामा नै यो धूप पनि बनाउनु पर्छ। शुद्ध र पवित्र पार्नको निम्ति त्यसमा नुन पनि मिलाऊ।

לָל	אָנַעַר	אַשָׁר	מוֹעֵד	בְּאֵהָל	הָעֵדוּת	לְפָנַי	מִמְנוּחָה	וְנִתְּנָה	הָרָקִי	מִמְנוּחָה	וְשָׁחֲקָתָּ	36
तिमीलाई	म-भेट्नेछु	जहाँ	पालमा	भेट-लाग्ने	साक्षीको	अगाडि	त्यसबाट	र-राख्नु	सानो	त्यसबाट	र-पिस्नु	
	H3259		H4150	H0168	H5715	H6440		H5414	H1854		H7833	

לָכֶם:	תְּהִיָּה	קָדְשִׁים	קָדֹשׁ	שָׁמָּה
तिमीहरूको-लागि	हुनेछ	पवित्र	अति	त्यहाँ
	H1961	H6944	H6944	H8033

केही धूपहरू पिंदेर एकदमै मसिनो बनाऊ। त्यो धूलोलाई भेट हुने पालभित्र जहाँ म तिमीलाई भेट्छु, करारको सन्दूक छेउमा राख। यो धूपको धूलो मात्र विशेष उद्देश्यमा प्रयोग गर्नु पर्छ।

תְּהִיָּה	קָדֹשׁ	לָכֶם	תַּעֲשׂוּ	לֹא	בְּמִתְכַנְּנָתָהּ	תַּעֲשׂוּ	אַשָׁר	וְהִקְטַרְתָּ	37
हुनेछ	पवित्र	आफ्नो-लागि	नबनाओस्	नबनाउनु	त्यसको-मिश्रणमा	तिमीले-बनाउछौ	जो	र-धूप	
H1961	H6944			H3808	H4971			H7004	

לִיהוָה:	לָל
परमप्रभुको-लागि	तिमीको-लागि
H3068	

यस प्रकारले बनाएको धूपलाई केही उद्देश्यको निम्ति प्रयोग नगर। तिमीले यसलाई परमप्रभुको निम्ति विशेष तरिकाले प्रयोग गर्नु पर्छ।

וְ	יִמְעָמוּ:	וְנִכְרַת	בָּהּ	לְהַרְחִיחַ	כְּמוֹתָ	יַעֲשֶׂה	אַשָׁר-	אֵשׁ	38
—	आपना-जनताबाट	उसलाई-टुक्राइनेछ	त्यसलाई	सुँघन	त्यस्ता	बनाउनेछ	जसले	जो-कोहीले	
		H3772		H7306	H3644			H0376	

कोही मानिसहरूले आफ्नो निम्ति यस प्रकारको विशेष धूप बनाउन खोज्ला र उसले त्यसको सुगन्ध लिन सक्ला, तर यदि कुनै मानिसले त्यसो गरे उसलाई उसको आफन्तहरूबाट छुट्टयाउने पर्छ।”